ZSSH AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator(ICAO / IATA) and name

ZSSH/HIA-淮安/涟水 HUAIAN/Lianshui

ZSSH AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

	机场基准点坐标及其在机场的位置	N33°47.4′ E119°07.4′			
1	ARP coordinates and site at AD	(On RWY, 1200m inward of THR04)			
2	机场基准点与城市的位置关系 Direction and distance from city	028 °GEO, 22km from city center			
3	机场标高、基准温度、低温均值 ELEV/Reference temperature/Mean low temperature	10.5 m/31.7°C(JUL)/-1.3°C(JAN)			
4	机场标高位置的大地水准面波幅 Geoid undulation at AD ELEV PSN				
5	磁差(测量年份)及年变率 VAR(Year)/Annual change	5 W(2010)/-0.45′			
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS 地址、电子邮箱、网址 AD administration/Address/Telephone/Telefax/AFS/E-mail/Website	Huaian Lianshui International Airport CO.LTD. Nr.1 Airport Road, Huaian, Jiangsu province, China Post code:223432 TEL:86-517-81666019 FAX:86-517-81666023 AFS:ZSSHZPZX			
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR-VFR			
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport/Reference code	CIVIL/4D			
9	备注 Remarks	Nil			

ZSSH AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场开放时间 AD Operational hours	НО
2	海关和移民 Customs and immigration	НО
3	卫生健康部门 Health and sanitation	НО
4	航空情报服务讲解室 AIS Briefing Office	НО
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office	НО

6	气象服务讲解室 MET Briefing Office	НО
7	空中交通服务 Air Traffic Service	НО
8	加油服务 Fuelling	НО
9	地勤服务 Handling	НО
10	安保服务 Security	НО
11	除冰服务 De-icing	НО
12	备注 Remarks	Nil

ZSSH AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施	Belt loader, Baggage transporters, luggage towing vehicle(20t), dolly(7t),		
	Cargo-handling facilities	elevation platform(7t, 14t)		
2	燃油牌号	Jet Fuel No.3		
2	Fuel types	Jet Fuel No.5		
2	滑油牌号	NTI		
3	Oil types	Nil		
4	加油设施/能力	D. C. L. (1/20000 L) 125000 L) 15 L/		
4	Fuelling facilities & Capacity	Refueling truck(20000 liters and 35000 liters): 15 L/s		
5	除冰设施	Delican		
3	De-icing facilities	De-icer		
	过站航空器机库	Nil		
6	Hangar space for visiting aircraft	NII		
7	过站航空器的维修设施	Cround samine queilable en request		
/	Repair facilities for visiting aircraft	Ground service available on request		
0	备注	Ground power unit, ground air supply unit, aircraft towing vehicle, towing		
8	Remarks	bar are AVBL		

ZSSH AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	Adjacent to AD
2	餐饮 Restaurants	At AD

3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis	
4	医疗设施 Medical facilities	First-aid equipment at AD	
5	银行和邮局 Bank and Post Office	In the city, 10km from AD	
6	旅行社 Tourist Office	In the city	
7	备注 Remarks	Nil	

ZSSH AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 7		
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: rapid intervention vehicle, primary foam tender, heavy foam tender, dry-chemical tender, disassembly rescue truck, illumination truck, command car, logistics car, assembled hydraulic disassembly tools. Ambulance equipments: ambulance, rescue command car, transport vehicle		
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	MTWA up to B757-200 and below. Removal equipment: mobile surface device, aircraft towing vehicle, traction rack, etc.		
4	备注 Remarks	Crane, transport equipment, uplift air cushion, hoisting devices can be callable.		

ZSSH AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Seasonal availability/Types of clearing equipment	All seasons Snow blower
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron
3	备注 Remarks	Nil

ZSSH AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and	道面 Surface	CONC
	strength	强度	PCR 690/R/B/W/T : Apron Nr.1

		Strength PCR 660/R/B/W/T : Apron Nr.2			
		宽度	30m: B		
		Width	23m : A, H		
	滑行道宽度、道面和强度	道面	CONC. A. D. H.		
2	Taxiway width, surface	Surface	CONC : A, B, H		
	and strength	强度	PCR 930/R/A/W/T : B		
			PCR 780/R/B/W/T : A		
		Strength	PCR 680/R/B/W/T : H		
	高度表校正点的位置及				
,	其标高	Nil			
3	ACL location and				
	elevation				
4	VOR 校正点	Nil			
4	VOR checkpoints				
_	INS 校正点	NT'I			
5	INS checkpoints	Nil			
	备注	Apron Nr.1 for passenger; Apron Nr.2 for cargo.			
6	Remarks				

ZSSH AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识 Surface movement guidance and control system and markings

l		ı					
	航空器机位号码标记牌、滑行道引导	Taxiing guidance signs at all intersections of TWY and RWY.					
	线、航空器目视停靠引导系统的使用	Taxiing guidance	Taxiing guidance signs at all holding positions.				
1	Use of aircraft stand ID signs, TWY	Aircraft stand identification sign boards at all stands.					
	guide lines and visual docking / parking	Guide lines at all aprons.					
	guidance system of aircraft stands	Marshalling assist	Marshalling assistance for all aircraft stands.				
		跑道标志	THR, RWY designation, edge line, RWY center line, TDZ,				
		RWY markings	aiming point				
		跑道灯光					
	 跑道和滑行道标志及灯光	RWY lights	RTHL, WBAR, REDL, RCLL, RENL				
2	RWY and TWY marking and LGT	滑行道标志	Edge line, center line, RWY holding position, runway turn par				
		TWY markings					
		滑行道灯光					
		TWY lights	Edge line lights				
	 停止排灯和跑道警戒灯		1				
3	Stop bars and runway guard lights	Runway guard lights					
	其它跑道保护措施						
4	Other runway protection measures	Nil					
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,						
5	备注	Nil					
	Remarks						

ZSSH AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)					
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(%)距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
1	2	3	4	5	6
TRANSMISSION _LINE 001	TRANSM ISSION_L INE	002/6194	64.0	LGT	
Pole 002	Pole	007/2680	37.3		
TRANSMISSION _LINE 003	TRANSM ISSION_L INE	007/5879	50.4		
TRANSMISSION _LINE 004	TRANSM ISSION_L INE	008/2793	42.7		
TRANSMISSION _LINE 005	TRANSM ISSION_L INE	008/6623	64.0	LGT	
TRANSMISSION _LINE 006	TRANSM ISSION_L INE	013/7119	62.7		
TRANSMISSION _LINE 007	TRANSM ISSION_L INE	017/6376	53.0		
Pole 008	Pole	030/2821	36.5		
Antenna 009	Antenna	032/12219	67.7	LGT	
Antenna 010	Antenna	035/11070	71.5	LGT	
Antenna 011	Antenna	039/9319	60.2		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a c	ircle with a rac	dius of 15km (centered on t	the ARP)		
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(9/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
TRANSMISSION _LINE 012	TRANSM ISSION_L INE	048/3467	38.0	LGT	
Antenna 013	Antenna	048/4544	45.5	LGT	RWY22 GP INOP Final approach
TRANSMISSION _LINE 014	TRANSM ISSION_L INE	055/7528	54.3		
Antenna 015	Antenna	063/4873	63.1	LGT	RWY22 VOR/DME Final approach
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 016	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	069/804	37.4	LGT	
BLDG 017	BLDG	070/6691	70.9		
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 018	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	071/763	37.3	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 019	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	074/723	37.1	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 020	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	076/684	37.4	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 021	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	080/644	37.2	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 022	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	083/606	37.3	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 023	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	087/574	37.0	LGT	

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a c	ircle with a rac	dius of 15km (centered on t	he ARP)		
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(9/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 024	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	091/544	37.1	LGT	
STACK 025	STACK	093/9800	90.9	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 026	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	096/518	37.3	LGT	
Antenna 027	Antenna	099/13220	121	LGT	RWY04 Holding; RWY22 Initial approach
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 028	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	101/495	37.0	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 029	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	118/416	37.4	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 030	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	124/408	37.7	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 031	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	130/404	37.4	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 032	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	138/406	37.5	LGT	
Control TWR 033	Control TWR	143/479	59	LGT	RWY04 GP INOP Final approach; RWY22 ILS/DME Final approach
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 034	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	146/417	37.7	LGT	
Antenna 035	Antenna	155/6368	85.1	LGT	Circling CAT C

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

Obstacles within a c	ircle with a rac	dius of 15km (centered on t	he ARP)		
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(9/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
ELECTRICAL_E	ELECTRI				
XIT_LIGHT 036	CAL_EXI T_LIGHT	184/1254	36.3	LGT	
Antenna 037	Antenna	187/10385	104.6	LGT	Circling CAT D
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 038	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	188/1185	36.5	LGT	
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 039	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	189/1233	36.3	LGT	
Antenna 040	Antenna	201/4487	61.4	LGT	
Antenna 041	Antenna	207/5195	71.0	LGT	RWY04 VOR/DME Final approach; Circling CAT B
TRANSMISSION _LINE 042	TRANSM ISSION_L INE	217/6879	71.7		
Antenna 043	Antenna	224/13991	80.4	LGT	RWY04 Intermediate approach
Antenna 044	Antenna	329/2380	60.5	LGT	Circling CAT A
TRANSMISSION _LINE 045	TRANSM ISSION_L INE	347/2151	39.9	LGT	
TRANSMISSION _LINE 046	TRANSM ISSION_L INE	356/5863	63.0	LGT	

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles between	two circles with	h the radius of 15km and 50	km (centered	on the ARP)	
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(%)距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Antenna 047	Antenna	038/39939	126	LGT	
STACK 048	STACK	188/29899	131	LGT	
Antenna 049	Antenna	193/28271	321	LGT	RWY04 PBN initial approach; Sector
BLDG 050	BLDG	199/23016	139	LGT	
Antenna 051	Antenna	201/22756	123	LGT	
BLDG 052	BLDG	206/22203	111	LGT	
BLDG 053	BLDG	207/22530	154	LGT	RWY04 PBN initial approach
BLDG 054	BLDG	210/20582	127	LGT	
STACK 055	STACK	211/51527	138	LGT	
Antenna 056	Antenna	213/22868	141	LGT	RWY04 PBN initial approach
STACK 057	STACK	214/28430	131	LGT	
STACK 058	STACK	215/27254	131	LGT	
STACK 059	STACK	221/26223	214	LGT	RWY04 initial approach,RWY04/22 holding
BLDG 060	BLDG	223/29226	147	LGT	
Antenna 061	Antenna	266/42002	171	LGT	
BLDG 062	BLDG	325/43495	111	LGT	

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP) Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the ARP)						
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(%)距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks	
BLDG 063	BLDG	326/47591	112	LGT		
BLDG 064	BLDG	327/45497	128	LGT		
Remarks:	•					

ZSSH AD 2.11 提供的气象情报、气象观测和报告 Meteorological information provided & meteorological observations and reports

提供的	提供的气象情报						
Meteo	Meteorological information provided						
1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Huaian Airport MET Office					
2	气象服务时间、服务时间以外的责任气象台 Hours of service/MET Office outside hours	H24					
3	负责编发 TAF 的气象台、有效时段、发布间隔 Office responsible for TAF preparation/Periods of validity/Interval of issuance	Huaian Airport MET Office;9h, 24h;3h, 6h					
4	趋势预报及发布间隔 Trend forecast/Interval of issuance	trend 1h					
5	所提供的讲解或咨询服务 Briefing/Consultation provided	Briefing provided: P, T					
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation/Language(s) used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text;Ch					
7	讲解或咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Briefing provided: Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data					
8	提供气象情报的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	FAX, MET Service Terminal					
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	TWR					

10	其他信息 Additional information	Nil
气象	观测和报告	
Mete	prological observations and reports	
	机场观测类型与频率、自动观测设备	
1	Type & frequency of observation	Hourly plus special observation/Yes
	/Automatic observation equipment	
	气象报告类型及所包含的补充资料	
2	Type of MET Report/Supplementary information	METAR, SPECI
	included	
		RVR EQPT
		A: 100m W of RCL,314m inward THR04
		B: 100m W of RCL,1400m inward THR04
		C: 100m W of RCL,344m inward THR22
3	观测系统及安装位置	SFC wind sensors
	Observation system/Site(s)	110m W of RCL, 1400m inward THR04
		Ceilometer
		04: 16m W of RCL, 985m outward THR04
		22: 8m E of RCL, 907m outward THR22
	观测系统的工作时间	
4	Hours of operation for meteorological observation	H24
	system	
_	气候资料	Climatela si sel tables AVDI
5	Climatological information	Climatological tables AVBL
	其他信息	A.1.1
6	Additional information	Nil

ZSSH AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY/SWY	跑道入口坐标、 跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和 精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
04	036 °GEO 041 °MAG	2800×45	PCR 720/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR 10.5m	

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY/SWY	跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
22	216 °GEO 221 °MAG	2800×45	PCR 720/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR 10.5m	
跑道号码 RWY Designator	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	跑道端安全区 长宽 RESA dimensions (m)	拦阻系统的 位置及描述 Location& Description of arresting system	无障碍物区 OFZ
1	8	9	10	11	12	13
04	Nil	Nil	2920×280	240×120	Nil	Yes
22	Nil	Nil	2920×280	240×120	Nil	Yes

ZSSH AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码	可用起飞滑跑距离	可用起飞距离	可用加速停止距离	可用着陆距离	备注
RWY Designator	TORA(m)	TODA(m)	ASDA(m)	LDA(m)	Remarks
1	2	3	4	5	6
04	2800	2800	2800	2800	Nil
22	2800	2800	2800	2800	Nil

ZSSH AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

地近 类型、 度、强 RWY Desig nator type LEN /INTS	长 度 排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度 指示系统类 型、位置、仰 角、跑道入口 最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地 带 发 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、 间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯 颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长 度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
1 2	3	4	5	6	7	8	9
PAL CAT 04 SFI 900	GREEN Yes	PAPI LEFT 399m inward THR04 3° 19.3m	Nil	2800 m spacing 30m 0-1900m, WHITE 1900-2500m, RED/WHITE 2500-2800m, RED VRB LIH	2800 m spacing 60m 0-2200m, WHITE 2200-2800m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
PAL CAT 22 SFI 900	GREEN Yes	PAPI LEFT 390m inward THR22 3° 18.5m	Nil	2800 m spacing 30m 0-1900m, WHITE 1900-2500m, RED/WHITE 2500-2800m, RED VRB LIH	2800 m spacing 60m 0-2200m, WHITE 2200-2800m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
Remarks:	I			I	I	ı	

ZSSH AD 2.15 其它灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标或识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标和风向标位置和灯光 LDI/ WDI location and LGT	WDI: R of RWY, 324m inward THR 04, lighting L of RWY, 390m inward THR 22, lighting
3	滑行道边灯和滑行道中线灯 TWY edge and center line lighting	All TWYs: blue edge line lights
4	备份电源及转换时间 Secondary power supply/Switch-over time	Dual feed/1s, diesel engine driven generator/ < 15s
5	备注 Remarks	Nil

ZSSH AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO, Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和(或)FATO 标高 TLOF and/or FATO elevation	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZSSH AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

空域名称和水平范围 Designation and lateral limits		垂直范围 Vertical limits	空域分类 Airspace class	空中交通服务单位 呼号和使用语言 ATS unit callsign Language	工作时间 Hours of applicability	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Airport Control Area	A circuit, 2 arcs with radius 25km centered at centers of both THRs and 2 parallel lines of 13km FM RWY centerline	GND-2400m				
Altimeter setting region and TL/TA	A circle with radius 37km centered on VOR/DME(HUN)	TL 3600m TA 3000m 3300m(QNH≥1031hPa) 2700m(QNH≤979hPa)				

ZSSH AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service designation	呼号 Callsign	频率 Frequency (MHz)	卫星话音通信 号码 SATVOICE number	登录地址 Logon address	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ATIS		126.425			НО	
TWR	Huaian Tower	130.35 (130.0)			НО	
OP-CTL	Huaian Operation Center	129.05			НО	
EMG		121.5			НО	

ZSSH AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、 VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR,Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时 间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Huaian VOR/DME	HUN	113.3 MHz CH 80X	H24	N33°46.4′ E119°06.6′ 221 MAG/1000m FM THR04	18 m	
LOC 04 ILS CAT I	IHA	108.7 MHz		041 MAG/315m FM RWY04 end		Beyond 19NM of front course U/S
GP 04		330.5 MHz		120m W of RCL, 311m inside THR04		Angle 3°, RDH 15m
DME 04	IHA	CH 24X (108.7 MHz)			15m	Co-located with GP 04 beyond 10.5NM on approach direction U/S
LOC 22 ILS CAT I	IPY	109.15 MHz		221 MAG/315m FM RWY22 end		
GP 22		331.25 MHz		120m W of RCL, 311m inside THR22		Angle 3°, RDH 15m

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、 VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR,Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时 间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
DME 22	IPY	CH 28Y (109.15 MHz)			15m	Co-located with GP 22

ZSSH AD 2.20 本场规定

1. 机场使用规定

- 1.1 所有技术试飞需事先申请 , 并在得到空中交通管制部门批准后方可进行。
- 1.2 本场最大可使用机型为 B757-200 及同类。

2. 跑道和滑行道的使用

- 2.1 航空器滑行时机组应注意地面标志、标识,严格按照滑行线滑行,按管制员指令。
- 2.2 本场 T3 由南向北单向滑行, 仅供 105-108 号机位 航空器滑出时使用。
- 2.3 滑行线翼展限制

ZSSH AD 2.20 Local aerodrome regulations

1. Airport operations regulations

- 1.1 Each and every technical test flight shall be filed inadvance and conducted only after clearance has been obtained from ATC.
- 1.2 Maximum aircraft to be available: B757-200 and equivalent.

2. Use of runways and taxiways

- 2.1 Flight crew shall be aware of signboards on the ground and stick to the instructed routes when taxiing.
- 2.2 T3 is one-way taxilane for taxiing from south to north and only used for taxiing out from stands
 Nr.105-108.
- 2.3 Wing span limits of taxilanes

滑行道/TWYs	航空器翼展限制(m)/Wing span limits for aircraft(m)
K1, T1, T3	≤36

3. 机坪和机位的使用

3.1 停机位使用限制:

3. Use of aprons and parking stands

3.1 Limits for aircraft parking on the following stands:

停机位编号/Stands Nr. 翼展限制 (m) /Wing span limits(m)		机身长度限制(m) /Fuselage limits(m)	进出方式/Enter or Exit
202	≤54	≤63	Taxi in, Push back
4	≤41	≤44.8	Taxi in, Push back
1, 3, 5-9	≤40	≤44.8	Taxi in, Push back
201	≤39	≤66	Taxi in, Push back
2, 101-104	≤36	≤45	Taxi in, Push back
105-108	≤36	≤45	Taxi in, Taxi out

注: 201、202 号机位为货机位, 107 号机位为客机位 Note: Stands Nr.201, 202 used for cargo, stand Nr.107 兼定点除冰机位。

- 3.2 航空器进入停机坪后,必须严格听从地面人员的 指挥, 滑进指定位置;
- 3.3 航空器滑行时,应注意与其它航空器和障碍物保 持安全间隔。
- 3.4 本场 6 号机位和 7 号机位廊桥提供桥载电源 (无 航空器专用空调设备),为降低碳排放及噪声,所有 停靠6号和7号廊桥机位的航空器根据需要关闭 APU、使用 400Hz 桥载电源。以下情况除外:
- 3.4.1 服务方不能够提供有效的桥载电源服务;
- 3.4.2 航空器因启动发动机而需开启 APU;
- 3.4.3 航空器进行 APU 的维修检查活动;
- 3.4.4 遇到影响航班安全、正常运行的特殊情况。

used for deicing.

- 3.2 Aircraft entering apron shall follow the instructions of marshaller strictly to taxi into the assigned position;
- 3.3 Taxiing aircraft shall keep distance for safety with other aircraft and obstacles.
- 3.4 Aircraft parking at boarding bridge stands Nr.6 and 7 shall turn off APU, use bridge power supply equipment(400Hz)(without aircraft special air conditioner). Aircraft can use APU as the following situation:
- 3.4.1 Bridge equipment is unserviceable.
- 3.4.2 Aircraft needs APU to start up engine.
- 3.4.3 APU is under maintenance.
- 3.4.4 In case of exceptional circumstance influencing

the regularity and safty of operation.

5. Helicopter operation restrictions and helicopter

4. Low visibility operation

parking/docking area

4. 低能见度运行

无

5. 直升机飞行限制, 直升机停靠区

无

6. 警告

无

5. 重月70 年1116時,重月70日非四

6. Warning

Nil

Nil

Nil

ZSSH AD 2.21 减噪程序

Nil

无

ZSSH AD 2.22 飞行程序

1. 总则

除经塔台特殊许可外, 在淮安机场塔台管制区内的飞 行, 必须按照仪表飞行规则进行。

2. 起落航线

起落航线在跑道西侧进行。C、D 类航空器高度 450m (QNH), A、B 类航空器高度 300m (QNH)。

3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要, 航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或 定位点上空等待或做机动飞行。

ZSSH AD 2.22 Flight procedures

ZSSH AD 2.21 Noise abatement procedures

1. General

Flights within Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Huaian Tower Control.

2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to the west of RWY at the altitude of 450m(QNH) for aircraft CAT C/D, and 300m(QNH) for aircraft CAT A/B.

3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may,if necessary, hold or maneuver on an airwayover a navigation facility or a fix

designated by ATC.

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

无

5. 无线电通信失效程序

参见 AIP 总则 3.4.5 中的仪表飞行规则航空器地空双 向无线电通信失效通用程序。

航空器通信失效时,如有可能,飞行机组可以通过卫星电话联系: 86-517-81666010 (塔台)。

6. 目视飞行程序

须经 ATC 许可后方可实施

7. 目视飞行航线

无

8. 其它规定

无

Nil

5. Radio communication failure procedures

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

Refer to AIP GEN3.4.5 general procedures for aircraft under instrument flight rule with air-ground two-way radio communication failure.

After finding airborne radio communication equipment is failure, crew can contact with TWR by satellite TEL: 86-517-81666010 (TWR).

6. Procedures for VFR flights

VFR flights shall be operated with ATC clearance.

7. VFR route

Nil

8. Other regulations

Nil

ZSSH AD 2.23 其它资料

Bird's information

鸟情资料

全年有鸟类活动。机场当局采取了驱赶措施, 鸟的活动情况如下:

Activities of bird flocks are found in the whole year.

Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities, The details of bird activities as follows:

ZSSH AD 2.23 Other information

Type of bird	Time of activity	Area of activity	Flight height(m)	Characteristic
Pigeon	All seasons	Flight area, AD	0-100	Medium size/A few

		vicinity		
Sparrow	All seasons	Flight area, AD vicinity	0-100	Small size/Group
Magpie	All seasons	Flight area, AD vicinity	0-50	Medium size/A few
Ноорое	All seasons	Flight area, AD vicinity	0-20	Medium size/A few
Merl	MarOct.	Flight area, AD vicinity	0-20	Small size/A few
Swallow	AprOct.	Flight area, AD vicinity	0-150	Small size/Group
Egret	JunOct.	Flight area, AD vicinity	0-100	Big size/Gruop
Bat	JunOct.	Flight area, AD vicinity	0-100	Small size/A few
Turtledove	All seasons	Flight area, AD vicinity	0-100	Medium size/A few
Pheasant	All seasons	Flight area, AD vicinity	0-20	Big size/A few
Kestrel	All seasons	Flight area, AD vicinity	0-100	Medium size/A few
Northern lapwing	SepDec.	Flight area, AD vicinity	0-200	Medium size/Group
Snipe	SepDec.	Flight area, AD vicinity	0-50	Medium size/A few
Grey-headed Lapwing	AprSep.	Flight area, AD vicinity	0-200	Medium size/Group

Skylark	JanApr. ,OctDec.	Flight area, AD vicinity	0-100	Small size/Group
Pond heron, Cattle	AprOct.	Flight area, AD	0-100	Big size/A few
heron	ApiOct.	vicinity	0-100	Dig Sizo/A lew